



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST ISO 15713:2009**

**01-marec-2009**

---

9a ]g]Y`bYdfYa ] b\ ] j]fcj '!Jncf YbY]b`Xc`c Yj UbY`d`]bUgh[ UZi cf]XU

Stationary source emissions - Sampling and determination of gaseous fluoride content

Émissions de sources fixes - Échantillonnage et détermination de la teneur en fluorure gazeux

**(standards.iteh.ai)**

**Ta slovenski standard je istoveten z: ISO 15713:2006**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>

**ICS:**

13.040.40    Ò{ ã ã Á ^] !^ { ã } ã ã [ ç    Stationary source emissions

**SIST ISO 15713:2009**

**en,fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST ISO 15713:2009](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**15713**

First edition  
2006-06-01

---

---

## Stationary source emissions — Sampling and determination of gaseous fluoride content

*Émissions de sources fixes — Échantillonnage et détermination de la  
teneur en fluorure gazeux*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST ISO 15713:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>



Reference number  
ISO 15713:2006(E)

© ISO 2006

**ISO 15713:2006(E)****PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 15713:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>

© ISO 2006

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction .....	iv
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
4 Principle.....	2
5 Reagents.....	2
6 Apparatus .....	3
7 Sampling.....	5
8 Analytical procedure by ion selective electrode .....	9
9 Expression of results .....	11
10 Performance characteristics .....	13
11 Test report .....	13

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST ISO 15713:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 15713 was prepared by Technical Committee ISO/TC 146, *Air quality*, Subcommittee SC 1, *Stationary source emissions*.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 15713:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>

## Introduction

This International Standard describes a method for the measurement of the concentration of gaseous fluoride compounds in flue gas passing through ducts or chimneys.

The effects of fluoride containing species are of concern as irritants to humans when inhaled at high concentration and because of the potential for adverse effects on vegetation.

For the purposes of this International Standard, the fluoride measured is quoted as hydrogen fluoride. The aim of the method is to measure hydrogen fluoride, but, in practice, the parameter assessed is operationally defined. The fluoride measured is from those compounds that pass through a filter and dissolve in dilute sodium hydroxide and which produce fluoride ions which remain present in solution when analysed.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 15713:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST ISO 15713:2009](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>



# Stationary source emissions — Sampling and determination of gaseous fluoride content

## 1 Scope

This International Standard is applicable to the measurement of the gaseous fluorides that are entrained in gases carried in stacks or ducts. The gaseous fluoride content is expressed as a mass of hydrogen fluoride in the stack gas.

This International Standard is applicable to all stacks emitting gases with fluoride concentrations of below 200 mg/m<sup>3</sup>. It can be used for higher concentrations, but then the absorption efficiency of the bubblers should be checked before the results can be regarded as valid. The detection limit of the method is estimated as 0,1 mg m<sup>-3</sup>, based on a sample volume of 0,1 m<sup>3</sup>. All compounds that are volatile at the filtration temperature and produce soluble fluoride compounds upon reaction with water are measured by this method. The method does not measure fluorocarbons. The concentration of fluoride in the adsorbent solution is then measured using an ion selective electrode. The amount of fluoride measured is then expressed as hydrogen fluoride by convention, though this may not reflect the chemical nature of the compounds, which are measured.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 9096:2003, *Stationary source emissions — Manual determination of mass concentration of particulate matter*

ISO 10780, *Stationary source emissions — Measurement of velocity and volume flowrate of gas streams in ducts*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 3.1

#### **isokinetic sampling**

sampling at a flowrate such that the velocity and direction of the gas entering the sampling nozzle is the same as that of the gas in the duct at the sampling point

[ISO 9096:2003]

### 3.2

#### **sampling point**

specific position on the sampling section at which a sample is extracted

NOTE Sampling points are spread out over the sampling section in order to be representative of subsections of equal areas.

**ISO 15713:2006(E)****3.3****STP**

standard conditions for temperature, 273,15 K, and pressure, 101,325 kPa

**4 Principle**

As a result of the high reactivity and solubility of hydrogen fluoride, particular precautions are required to minimize irreversible loss of the species of interest and to take a representative sample. Firstly, if incorrect materials are selected for the sampling probe, impingers and connecting tubing they could react irreversibly with the species of interest. Secondly, if condensed liquid droplets are present in the probe before the impingers the species of interest may dissolve in them and so not be included in the measurement. Further, where droplets are present in the flue, if the sample is not taken isokinetically, then it may not be representative.

The flow conditions at a sampling plane are determined before sampling. If there are droplets present, then isokinetic sampling at a number of sampling points is necessary. The homogeneity of the spatial profiles of the flue gas velocity, temperature and oxygen concentration is investigated. If there is significant variability in any of these parameters, but no droplets, then sampling is carried out at a number of sampling points but at a constant flow rate. If these parameters exhibit homogeneity, then sampling is carried out at a single point at a constant flow rate.

To determine the gaseous fluoride content of the flue gas, a representative metered sample of that gas is drawn through a heated sampling probe and filter. Any droplets, which may contain dissolved gaseous fluoride compounds, are evaporated in the heated probe. Particulate bound fluoride species that may be present as solid materials are removed by filtration of particulates at a controlled temperature. Gaseous fluoride compounds or more precisely those water-soluble fluoride compounds that pass through the filter are absorbed using a sampling train made up of a series of impingers containing a sodium hydroxide solution.

The concentrations of dissolved fluoride ions in the collected solutions are measured using the ion selective electrode technique.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/917f3751-5380-4eae-b015-9d2db0b5ee8b/sist-iso-15713-2009>

**5 Reagents**

To carry out the method, the following reagents are required to be of a recognized analytical grade. If they have changed visibly, they should be discarded.

**5.1 Absorber solution**, 0,1 mol/l NaOH solution.

**5.2 Sample gas drying agent**, self-indicating coarse grade silica gel.

**5.3 Total ionic strength adjustment buffer (TISAB).**

Sodium chloride

Sodium acetate trihydrate

Trisodium citrate monohydrate

Glacial acetic acid

Deionized or distilled water

5,0 mol/l NaOH

#### 5.4 Calibration solutions.

Deionized or distilled water

Sodium fluoride

## 6 Apparatus

### 6.1 Introduction

A schematic diagram of the equipment for the sampling of gaseous fluorides is given in Figure 1. The apparatus consists of a sampling probe and filter assembly that may be heated if required, an impinger train containing sodium hydroxide solution to capture gaseous fluorides, a pressure gauge, a suction control valve, a suction pump, a gas meter, and a sample gas volume flow rate measurement system. A thermometer and manometer shall be included in the sample train to allow the temperature and relative pressure of the metered gas to be determined. A barometer shall be used to measure atmospheric pressure during the test in order that the volume of the gas sampled can be normalized to standard conditions of 273,15 K and 101,325 kPa.

### 6.2 Probe

The probe shall be a length of rigid tubing and shall be capable of withstanding the temperature within the duct. It shall be resistant to chemical attack from the various pollutants in the duct. In particular, the probe shall be resistant to fluoride attack to avoid sample loss. Suitable materials for fluoride sampling are silica or Monel<sup>®</sup> type alloys<sup>1)</sup>.

The probe shall have a heating system capable of maintaining a gas temperature at its exit of at least 423 K or  $> 20 \text{ K} \pm 5 \text{ K}$  above the dew point temperature, whichever is the higher.

The internal surfaces of the sample probe shall be cleaned thoroughly before each sample run by rinsing it with deionized water. Between samples, it will first be necessary to allow the probe to cool. The probe rinse shall be repeated until the rinse water shows no evidence of particulate matter.

### 6.3 Filter and filter housing

A filter shall be used to capture particulate material to prevent dissolution of any soluble particulate fluoride. Filters can be placed in the duct between the nozzle and the probe only if there are no droplets present, or out of the duct before the first impinger. If a filter is used outside the duct, it shall be heated to a temperature of at least 423 K or  $> 20 \text{ K} \pm 5 \text{ K}$  above the dew point temperature, whichever is the higher, to avoid condensation. If the amount of particulate fluoride within the sample is below 10 % of the total, then the filter can be omitted.

Filters and filter holders shall be made of material resistant to attack by fluorides; for example, glass frits will remove gaseous fluoride and therefore cannot be used as filter supports. Filter holders shall have an airtight seal against leakage from outside or around the filter.

The filter shall be capable of withstanding prolonged exposures up to 40 K above the temperature setting and have at least 99,5 % collection efficiency for 0,3  $\mu\text{m}$  diameter particles.

The filter housing shall be cleaned thoroughly prior to use and before each sample run using deionized distilled water until no particulate matter is present on the inner surfaces of the filter holder.

---

1) Monel<sup>®</sup> type alloys is an example of a suitable product(s) available commercially. This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute an endorsement by ISO of this product.